

Mahón, lunes 15 de Mayo de 1905.

Nº 7139

### SECCIÓN POLÍTICA

## Las dos tutelas

¿Inconsciencia? ¿Servilismo? ¿Desaparición? ¿Abatimiento? ¿Indiferencia? ¿Histeria? ¿Cualquiera que la causa sea, el objeto es notorio. Las gramíneas del pueblo español nos hacen uso de sus derechos. A la mayoría de los españoles parece serles indiferente la libertad. El pueblo español contempla, con la calma más estoica, de qué suerte, sin cesarismo, sino pretoriamismo, por dos de Diciembre, se va transformando día por día el régimen parlamentario en un gobierno personal. Y dicen, en presencia de tal fenómeno, los reaccionarios de todas castas: «¡Vale la pena. El pueblo no ejerce los derechos que posee. La ley es entre nosotros más liberal que la opinión. Pueden las gentes casarse tanto al turno como al Estado y acudir a hacerle la Iglesia. Se nombra jurado a un vecino y no omita medio para librarse de la abominable correa. Se reconoce a todo ciudadano la facultad de votar y no hace uso de ella. Las franquicias constitucionales y los censatarios, encerrados en un texto, abolidos por el desuso. Y vosotros encontráis todavía estrecha una legalidad que al pueblo le viene ancha. Y pretendéis agnadar al trazo que al país tan holgado le da. No sería más razonable, en vista de los hechos, pensar en restringir y no en ampliar esas libertades que se abandonan y esos derechos que no se ejercen».

El razonamiento es preciso. Vamos a lo que tiene dentro. La mayoría del esloganismo, que diría un escolástico, parece irreproachable. Hoy por hoy, en las circunstancias actuales, sea ello por lo que fuere, el pueblo español en conjunto no hace uso de su soberanía. Los ciudadanos conscientes, que estiman sus derechos y saben ejercerlos, constituyen una minoría. ¿Qué se sigue de aquí? Solo una consecuencia lógica, necesaria, inevitable. A quien ha de gobernar. Agüen ha de regir los intereses colectivos. Donde la mayoría se abstiene, fuerza es que la minoría gobierne. La abdicación, voluntaria o forzosa, de la soberanía de los más, engendra, por ley inexorable, la soberanía de los menos. No es más fatal la ley de la gravitación.

Para minoría, dicen los reaccionarios, aquí estamos nosotros. Pero ¿es que los radicales no estamos aquí también? Dado que nosotros también constituyéramos una minoría, supuesto que la opinión general, apercibida no despertara al conjuro del derecho que titulos aducen los reaccionarios a la gobernación del país

que sean comparables con los nuestros. ¿A nombre de qué se arrojar, en la hipótesis de la incapacidad del pueblo, la autoridad tutelar? ¿P. qué regla de tres, la soberanía que el pueblo no sepa o no quiera o no pueda ejercitar ha de caer siempre en manos de los que quieren oprimirla y nunca en las de aquellos que intentan y anhelen libertarla, emanciparla y redimirla?

¿Qué diferencia entre tutela y tutela? Los reaccionarios ejercen la autoridad a nombre y en interés de algunos; los radicales la ejercerían a nombre y en interés de todos. Ellos tienen por norma la rutina; nosotros la reforma. Ellos están adscritos al pasado; nosotros al futuro. Ellos son culpables de los desastres nacionales de que nosotros somos inocentes. Ellos enseñan a todos los hábitos, todas las corupciones, todas las iniquidades que han perdido a España; nosotros representamos la renovación que puede salvarla. Importará ellos, por instinto, la conservación, que nada importa a nosotros, la conservación nos importa a nosotros, que todo cambio perpetuar la incapacidad del país en su vida; hacerle desaparecer es la nuestra. Pueblo o individuo necesita el infante aya que le enseñe a andar y no que le estreche, maestro que le dirija y no que le extravíe, tutor que prospere en hacienda y no que se la coma. Supuesta la minoridad, ¿quienes, en razón y en conciencia, debiera corresponder la tutela?

Tenían nuestros mayores en punto a libertades una opinión que no han corroborado los hechos. Creían ellos en la necesidad de una preparación, una especie de «propedéutica» del pueblo para la libertad. Esta preparación debía ser teórica o al menos teórico-práctica, semejante a la que capacita para el desempeño de las llamadas profesiones liberales. Tal opinión pecaba de escolástica. Sin duda nadie puede ponerse a traducir a Homero sin haber antes aprendido el griego. Pero no hay escuela en que se enseñe a andar, a mirar, a comer. La libertad es una de esas cosas naturales que tienen al uso por maestro. No existe Academia o Liceo donde se nos enseñe a ser libres.

No importa que, ante la gran masa del pueblo ignorante, inconsciente, fanatizado o embrutecido, seamos los radicales una minoría. Nunca se hicieron las revoluciones por sufragio universal. Doce humildes apóstoles propagaron el Evangelio, unos cuantos filósofos dieron la pauta de la revolución, un puñado de liberales acabó en España con el régimen absoluto. La iniciativa de todos los grandes movimientos obra fue siempre de las minorías. Por, enténdase bien, no de esas minorías egoístas que usurpan el derecho de todos y hacen de la soberanía, abandonada por la so-

beranía, presa y botín de su codicia, sino de esas otras que requieren el poder como instrumento para instaurar o restaurar la libertad. La dirección de los pueblos descaídos, la tutela de los pueblos menores, la curación de los pueblos enfermos a esta en justicia corresponde.

ALFREDO CALDERÓN.

## La ley de las compensaciones

Las mujeres aspiran a que se les reconozca algunos de los derechos que los hombres disfrutaban. Nada más natural ni más lógico, habiendo tantos hombres que hacen competencia a las mujeres en adornos, coquetismos y lo que no debe decirse. En esto, la ley de las compensaciones se cumple.

¡Pobres mujeres! Por si no tenía bastante con que los hombres ocupasen ocupaciones y oficios impropios de su fuerza, y a veces de su dignidad, y que ellas desempeñaran divinamente, se ven víctimas de la concurrencia masculina en gustos, caprichos y «aíndamais», hasta el extremo de que sería imposible, a oscuras, definir el sexo de ciertos individuos sin ayuda del quinto sentido corporal; pues he oído decir (yo no lo he visto, ni lo veré) que muchos usan camisas largas y finas para dormir, con adornos de encajes; que sus calzoncillos llevan encajes también y bordados caprichosos; y que gastan medias con ligas primorosas, amén de otras prendas y detalles inenarrables.

También me han dicho que hay que ver el tocador de ciertos descendientes del Cid: todos los refinamientos en esencias, pomadas, aguas, elixires, esponjas, instrumentos para enlutar narinas, pintar cejas, agrandar ojos, teñir mejillas, rizar bigotes, depilar orejas, sonrosar uñas... (me defenderé aquí por si acaso) todo, todo se encuentra allí. O sea: pero hay que ir a meter en el tocador a las diez de la mañana y a sacarlos a las salido. Así, al verlos luego, se nos figura de una sola pieza o que acaban de sacarnos del molde.

Ya un hombre (hombre de verdad) por la noche, y recibe la sensación de un perfume escandaloso. Mira, y no ve mujer alguna a la distancia de cincuenta metros... Solo un hombre acaba de cruzar. ¿Será posible? Arrieta el paso, lo alcanza, y, ¡oh vergüenza!, aquel irrisorante macho es el que ha profusado la atmósfera y ofendido al olfato. ¡Y con qué olor a resaca! El que usan las venas de a peseta es más suave.

¡Pobres mujeres! las que tengan la desgracia de enamorarse de un degradado de esa especie que hoy tanto abunda.

Creerán que se han unido a Sato. Me figuro a una en la noche de bodas asistiendo resignada al interminable despojo de las galas de un esposo, que no se ha acercado vehementemente a ella en todo el día por temor a que se le arrugue la pechera, y humillada ante la idea de que sus ropas interiores son menos delicadas y menos ricas que las del mono que tiene enfrente. Y menos mal si no ha visto el cuadro de «El robo de las Sabinas», y no puede compararle con ayo los romanos que sabían amar tan brutalmente...

¡Pobres mujeres! ¡Pobres mujeres! No me extraña que aspiren a desempeñar funciones reservadas hasta hora a los hombres. Es casi el único medio que tienen de respirar ambiente de relativa masculinidad.

Y como también se está en una pregunta a veces. En un dictamen y siendo ya el dictamen ya lo arreglaría, destinando todos sus miembros a lavar ropa en hospitales, asilos, hospicios y cuarteles... ¡Aunque no acepto no! Estarían en una gloria entre los soldados. Por otros parte, no cabrían en tales milicias. ¡Son tantas ya, especialmente en el ejército, que los años atrás se dedicaban a bañar sus diversas manifestaciones en el

Otra idea se me ocurre. Provocar a los marroquíes para ver si pasan el Estrecho, se acoplan con nuestras mujeres y así se rejuvenece y vigoriza la raza. Pero, ¿qué estoy diciendo? ¡No quisieran los fementidos. Se interpondrían entre las mujeres y los moros. Poquitas veces que habrá soñado cada uno de ellos con un riffen.

Nada, que no acierto con el procedimiento para acabar con tanta degradación, con tanta podredumbre...

Tendrán que ser las mujeres quienes se encarguen de ello. ¿De qué manera? Despreciando a quienes den el más leve indicio de afeccionamiento físico, moral o intelectual; advirtiéndoles que el más corruptor, por ser hoy el más extendido, es el último. Aunque no, tampoco pueden ser las mujeres. ¡Valiente caso les hacen esas niñas!

Tendrán, pues, que ser los hombres; los hombres masculinos, claro. Mas ¡ay! que ni así se remediará. Mientras haya frailes en España, irá en aumento esa degradación, se extenderá esa podredumbre.

JOSE NAKENS

## CORREO DE HOY

Madrid 13.

LO QUE DIGA BESADA

El ministro de la Gobernación hizo esta tarde a los periodistas las siguientes declaraciones:

—No están en lo cierto los que si-



guen dudando de que el gobierno actual se presente a las Cortes.

Todos los ministros, amantes como somos del régimen parlamentario, tenemos resuelto ir a las Cortes y afrontar en ellas los debates en los términos y proporciones que los representantes del país quieran dar a las discusiones.

Llevamos preparada, por nuestra parte, una seria labor de leyes que creemos útiles para la nación y para el desarrollo de su riqueza.

Para lograr esto, el gobierno se propone conseguir de todas las representaciones parlamentarias que las sesiones de las Cortes se celebren de noche, fijando aquellas el tiempo de duración, de acuerdo con los presidentes de las Cámaras dejando asimismo a la resolución de las mismas si se han de celebrar sesiones por la mañana para evitar las molestias del calor.

El gobierno no tiene el propósito de motivar interrupción alguna de las sesiones, si la opinión de las Cortes es favorable a que permanezcan abiertas, y en caso contrario tiene el criterio de que las vacaciones sean lo más cortas posibles.

De todas maneras, pase lo que pase tiene resuelto, si ha de caer, no hacerlo fuera de las Cámaras.

Esta resolución ha sido adoptada por nosotros de una manera irrevocable.

Yo tengo el propósito de llevar un proyecto de ley a las Cortes, relacionado con el problema de las subsistencias, que vendrá a ser complemento de los decretos recientemente publicados.

En dicho proyecto va envuelta la distinción y señalamiento de lo que debe ser la hacienda municipal, para que los Ayuntamientos no sigan confundiendo ésta con los gravámenes que pesan sobre la ley de presupuestos.

En suma, el gobierno va al Parlamento para aprobar o, mejor, para votar todos estos proyectos, o a sucumbir si es que nos falta la simpatía de la mayoría, lucha la enemiga que ahora se introduce en los corrillos.

## MAHÓN

### La catástrofe de los automóviles ANSIEDAD

Desde las últimas horas de la tarde del sábado reinaba gran expectación para saber cual automóvil había llegado primero a Tolón.

Cuantos estaban indicados para recibir las primeras noticias eran acasados por el público en demanda de datos, pero transcurrió la noche del sábado y casi toda la mañana de ayer y la primera noticia no llegaba.

#### EL PRIMER TELEGRAMA

Por fin entre once y doce de ayer recibió el consul de Italia en esta don Pedro Taltavull el telegrama siguiente:

Tolón 14, 9-13.

Consul Italia Mahón

Not e barco soli salvati; tutti altri perditi; temerá perdita contratorpediere e persona.

Gallinari.

La traducción de este telegrama es la siguiente:

Consul Italia-Mahón.

Nosotros y barco solo salvados; todos otros perdidos, temerá pérdida contratorpedero y personas.

Gallinari.

Pronto el contenido de este telegrama se hizo público y la conatención fué general.

En casinos y cafés vimos fijarlo en pizarras y cartelones, acudiendo numerosas personas a leerlo, escapándose de labios de todo el mundo frases de compasión para los pobres automovilistas, que tan trágica muerte habían hallado pues al principio se creyó que todos habían perecido.

#### OTROS TELEGRAMAS

Al poco rato se dijo que una señora relacionada con uno de los automovilistas tenía otro telegrama y allí acudimos resultando cierto.

El telegrama era de uno de los automovilistas y decía lo que sigue:

Tolón 14, 7-00.

Suis tres bien, automobile perdu mais suis saufs.

Antoine.

La traducción es esta:

«Estoy bien; automóvil perdido, yo salvado.»

Antonio.

Esto fué un rayo de esperanza pues se vió que no todos habían perecido.

Mas tarde, a eso de las cuatro y media recibimos nosotros de nuestra Agencia telegráfica «Fabra» el despacho que publicamos en su sección correspondiente y este atenuó mucho el pesimismo que reinaba, devolviendo en parte la tranquilidad perdida.

#### EN EL DIA DE HOY

Esta mañana cerca de las ocho el señor Alcalde ha recibido el siguiente telegrama:

Paris 14, 20-55.

Alcalde de Mahón.

Trois canots perdus dans effroyable tempête, équipages saufs, on dit que canot Quand meme, navire seul encore.

Matin.

Traducción:

Tres canoas perdidas en la espantosa tempestad, tripulaciones salvadas, se dice que el «Quand-meme» navega solo aún.

Matin.

Un cuarto de hora más tarde Monsiér. Delofre, consul general de Francia en esta recibió el siguiente despacho telegráfico:

Toulón 15, 1-00.

Consul General France.

Tempête épouvantable dans le Golfe de Lyon à cause perte de Mercedes C. P., Mercedes, Malgré tout, Camille Heracles. On est sans nouvelles du Quand-meme ni de l'Arbaleste qui le convoyait. Fiat s'était fait monter sur contre r.pilleur La Hire. Tous les équipages saufs et conduits ici, sauf ceux du Quand-meme, mais officiers qui connaissent l'Arbaleste disent qu'il a dû ramener Quand-meme vers Baldares ou le conduire côtes de Sardaigne.

Madame du Gast fit preuve d'une grande vaillance. On espère avoir de moins des nouvelles précises.

Le Matin.

Traducción:

Tolón 15, 1-00.  
Matin al Consul general de Francia.

Tempestad horrible en el golfo de León ha causado la pérdida del «Mercedes C. P.», «Mercedes-Mercedes», «Malgré-tout», «Camille» y «Heracles». No se tiene noticia del «Quand-meme» y del torpedero «Arbaleste» que le convoyaba.

El «Fiat» fué subido al contratorpedero «La Hire». Todas las tripulaciones salvadas y conducidas aquí, a excepción de la del «Quand-meme»; pero oficiales que conocen el «Arbaleste» dicen que ha debido de remolcarlo hacia Baleares o conducirlo a las costas de Cerdeña. «Madame du Gast» dió pruebas de gran valor. Se espera tener mañana nuevas noticias precisas.

Le Matin

Estos telegramas han sido notificados al público por medio del pregon municipal.

Madame du Gast ha remitido en el día de hoy dos telegramas; el uno dirigido a la familia en donde se hospedó, notificándole, que luchó contra el tiempo hasta las siete de la noche del sábado, en cuya hora fué recogida por el «Kieher» no sin haber tomado antes un gran baño.

Añade que su barco se perdió por completo y da las gracias por la amable hospitalidad de que fué objeto en Mahón.

El otro va dirigido al concul francés en esta y dice lo que sigue:

Toulón 15, 8-00.

Tombée à la mer, tous saufs. Camille abandonné temps épouvantable, merci.

Du Gast.

Traducción:

«Handido en el mar el «Camille» que abandonamos; todos salvados, tiempo durísimo, gracias.»

Du Gast.

#### NUESTROS TELEGRAMAS

La información que nos ha remitido por telegrafo la agencia «Fabra» nos ha tranquilizado bastante el ánimo.

El primero que recibimos ayer tarde y precisamente en los momentos en que se creía muertos a todos los automovilistas, ya nos hizo concebir grandes esperanzas.

Los recibidos esta mañana han venido a confirmar aquel y el que hemos recibido a las doce y media del día de hoy nos hace entrever la salvación del «Quand-meme» y el «Arbaleste».

Esperamos con verdadera ansiedad que así sea y que solo se tenga que lamentar la pérdida de los barcos.

Vayanse ellos enhoramala con tal de que no se haya perdido una vida humana.

El herido de que nos habla el telegrama, es nuestro amigo Mr. Lazare Olive, redactor del importante periódico «Le Petit Marseillais».

Este señor estuvo en Mahón la primera vez que vino el «Malgré-tout» y ahora había vuelto acompañando a Mr. Charles Roche.

Le desee os un pronto restablecimiento.

Muchas personas de esta ciudad opinan que fué una temeridad la salida de los automóviles el sábado.

Los marinos dicen que la mar estaba muy alborotada y prueban de que no habian del todo en ella los marinos franceses, es, que a la salida del puerto del este italiano «Fiat», el comandante del torpedero «Arca» que le convoyaba le dijo que apenas cre-

yese que el mar no estaba navegable le avisase para darle el correspondiente auxilio.

## EXTENSIÓN UNIVERSITARIA

### Conferencia del Dr. Alabern

De todos los países de Europa, España es el que tiene mayor natalidad, si se exceptúa Rusia, y en cambio va después de Francia en el aumento de población: nacen muchos niños, pero mueren también a millares, en mucho mayor número que en los otros pueblos que merecen el calificativo de civilizados. No depende esta espantosa mortalidad de niños de circunstancias físicas del territorio, no depende de fatalidad alguna inevitable, depende, como todos nuestros males, de una causa que podemos combatir y que podemos vencer: depende de la ignorancia. El tema escogido por el señor Alabern, y desarrollado la noche del sábado en una conferencia de las que con justicia merecen el título de magistrales, responde al deseo de combatir la falta de higiene consecuencia obligada de la ignorancia y es por tanto de importancia capital.

El distinguido conferenciante sintetizó su lección en el enunciado: *La lucha en pró de la infancia*. Bajo este título agrupó todas las instituciones y trabajos que por medios distintos y caminos diversos concurren a esta campaña tan noble y benéfica en favor de la humanidad de mañana.

Presentó el señor Alabern un esquema de su lección dividiéndola en tres partes principales: A. *Porque se entabla esta lucha*. B. *Como y por quien se entabla*. C. *Contra quien*.

Seguendo un orden rigurosamente lógico y de una claridad mediana, desarrolló el primer punto con elocuentes frases, mostrando como el altruismo llevaba a personas y sociedades a emprender y seguir estas campañas en pró de sus semejantes.

Respecto al segundo punto fué señalando: Los consultorios para niños de pecho llamados también *Gotas de leche* que tan admirables resultados dan en muchos países, y en el nuestro citó especialmente el fundado en Madrid por el Dr. Ulecia que ha logrado el asombroso beneficio de reducir a una sexta parte el número de defunciones de niños en la lactancia; así mismo describió el funcionamiento de estos consultorios.

Las escuelas de *maternología*, en las que se enseñan a las madres o a las que pueden llegar a serlo, aquellos preceptos científicos conducentes al cuidado de los niños. Las cartillas para las madres que resumen en breves páginas las enseñanzas antes señaladas. Y finalmente el apostolado o propaganda por todos los medios a que se dedican médicos y filántropos como el Sr. Alabern hacia en aquellos momentos. Todos estas formas de la lucha en pró de la infancia se emplean cuando los niños gozan de salud y desarrollo; para los que no alcanzan estos beneficios se han creado las colonias escolares y las excursiones que tan buenos resultados producen. Y para los niños enfermos los sanatorios marítimos.

Esta nobilísima campaña se completa con los Congresos internacionales de Medicina e Higiene general, los nacionales del mismo carácter y los especiales de protección a la infancia.



La última parte de la conferencia el último punto: *Contra quien se entabla la lucha que los ocupa*, mereció elocuente frase del docto conferenciante: los enemigos que hay que combatir, no son otros que la ignorancia y la rutina.

Conocido nos era por la fama el Dr. Alabern, pero al oírle hablar desde la cátedra de Extensión Universitaria con la profundidad y claridad de los verdaderos maestros y en el entusiasmo del apóstol, el buen concepto que de él teníamos resultó pálido al lado de la realidad. Un talid como pocos contamos desde hoy para luchar contra quién?—Contra la ignorancia y la rutina que son nuestros peores enemigos.

Fielos a la verdad no podemos menos de decir que el público concurrió en la noche del sábado a lo que era de esperar de las notas que se tenían del relevante mérito del señor Alabern y a la importancia del tema: la concurrencia era escasa. Comenzó la Extensión Universitaria con gran entusiasmo entre nosotros este entusiasmo ha ido enfriándose oír que causas?

En la notable conferencia que se celebró había escaso auditorio, lo peor es que la de agricultura que había de explicar el señor Mir en la mañana del domingo, conferencia organizada a petición de una sociedad de obreros, no pudo darse porque después de larga espera se reunieron hasta cinco personas.

Ayer a las once de la mañana tuvo lugar en el Instituto General y Técnico de esta ciudad, una sesión literaria para conmemorar el tercer centenario de la publicación del *Quijote* de Cervantes.

Dicho acto estuvo presidido por el Director del Instituto D. Bonifacio Iñiguez, tomando asiento en el estrado, los demás catedráticos y algunas señoras.

El público era bastante numeroso. Recitaron trozos del *Quijote* y una poesía de Cano a Cervantes los señores Belda, Cardona y Rodrigo y disertaron sobre distintos temas, con la solemnidad del día relacionando, los Sres. Ruiz, Sampol, Casasnovas, Rodrigo, Abadía y Seguí.

Terminó la sesión con un discurso-resumen hecho por el señor Iñiguez.

El acto fue amenizado por un quinteto dirigido por el Maestro D. José Villalonga.

Esta mañana a las ocho ha llegado presidente de Barcelona en viaje directo el vapor correo «Menorquina».

En el indicado buque han llegado los coros del Orfeón «La Progreso» que marcharon a Madrid para asistir a las fiestas del tercer centenario de Cervantes.

Continúa el tiempo muy variable. Durante la noche del sábado cayeron fuertes aguaceros, ayer reinó todo el día un fuerte viento y durante la mañana de hoy han caído frecuentes chubascos.

Un cinematógrafo que funciona en Palma exhibe desde el sábado pasado una bonita colección de vistas de Mahón engalanado para las carreras Argel-Mahón-Tolón.

También exhibe las fotografías del «Fiat X» y el «Camille» y de varias

embarcaciones adornadas para la batalla de flores.

La prensa de Palma dice que estas vistas llaman poderosamente la atención.

Tomamos de «El Liberal» de Barcelona del 13 del que cursa.

## LLEGADA DE LA ESCUADRA INGLESA

### El buque más moderno del mundo

Como anunciamos oportunamente, a primera hora de esta mañana ha arribado a nuestro puerto la división de la escuadra inglesa del Atlántico que manda el almirante sir William May, distinguido y peritísimo marino que goza en Inglaterra de gran renombre. Inmediatamente de anclados los buques, el «King Edward VII» saludó a la plaza con la salva de ordenanza, contestando seguidamente las baterías del castillo de Montjuich.

El comandante de Marina, general Matia, acompañado de sus ayudantes, pasó a bordo a ofrecer sus respetos al jefe de la escuadra, lo propio hicieron el cónsul general y vice-cónsul de Inglaterra, Sres. Roberts y Smith.

Poco después de las once, el almirante, en compañía del cónsul británico, del comodoro de la escuadra y de un primer teniente, se trasladaron en un carruaje a la Comandancia de Marina, con objeto de devolver la visita al general Matia. Después visitaron al capitán general Sr. Delegado Zúñiga, al gobernador civil y al alcalde, cambiándose entre el almirante y las autoridades los saludos de rúbrica.

De los seis barcos que se esperaban, lamentemente han llegado cuatro: Los buques de combate (battleship) «King Edward VII», el más potente y perfeccionado del mundo, de 16,350 toneladas y el «Prince George», acorazado de 9,900 toneladas; el «Assistance», de 600 toneladas, arsenal flotante, que pueden efectuarse toda clase de reparaciones, y el «Amethyst», crucero segunda clase, que desplaza 3,000 toneladas. Estos dos últimos han anclado en el antepuerto y los primeros en el al.

El domingo llegarán los «battleships» «Mar» y «Illustration», ambos de 14,900 toneladas, que quedaron en Malta cargando carbón.

Según nuestros informes, los buques arribados hoy saldrán el martes próximo, remanejando en nuestras aguas el «Mar» y el «Illustration» hasta el día 6 viernes.

La escuadra ha hecho el viaje de Malta a Barcelona en tres días. El «King Edward VII» viene mandado por Mr. Lazen, y su equipo se compone de 85 hombres; el «Prince George» lo mandará Mr. Robert, y su equipo es de 680 hombres; el buque arsenal trae 400 tripulantes, al mando de mister Hestchin, el crucero «Amethyst», con una tripulación de 286 hombres, lo manda Mr. Williams.

Sean bien recibidos a Barcelona los marinos ingleses.

## PRACTICASE ARTILLERÍA

Han sido nombrados para formar la Comisión que determine el punto primero de la Real orden de 19 del corriente mes referida al curso de instrucción de Artillería de costa que se ha de efectuar en Mahón desde el 15 de Julio al 5 de Agosto próximos, el Capitán de Fragata D. Juan Puig y Marcell, el Comandante de Artillería D. José Manso y Francés, tenientes de navío D. Arsenio Rojí Echenique, don Francisco Javier Enrí y García, don José Biera y Alaman, el Alférez de navío D. José del Ros y D. Despujain y otros.

Y para formar la Comisión que de-

termine el punto segundo de dicha Real orden referente a que se formule un proyecto de ejercicios combinados de Escuelas prácticas entre buques y baterías de costa, el capitán de Fragata Don Alberto Castaño y Martín, el Comandante de Artillería D. Cándido Montoro y Balandó y Teniente de navío D. José María Butler y Mir.

## Suscripción del Asilo Naval de Barcelona:

	Ptas.
Ilmo. Ayuntamiento de esta ciudad	100'00
Le Matin	75'00
La Marítima	75'00
Mr. Oiten	25'00
D. Juan Victory	15'00
Mr. H. Deloffre	15'00
D. Leopoldo Hacár	5'00
« Pedro Pons Sitjes	5'00
Excmo. Sr. Gobernador Militar	10'00
D. Juan Mercadal Pons	5'00
« Juan F. Taltavull	5'00
« Antonio Viutory Taltavull	5'00
« Juan B. Victory	5'00
Administración de Consumos	50'00
D. Juan Orfila Pons	5'00
« Santiago Gassiot	5'00
« Francisco Mercadal Pons	5'00
Cuestación pública	64'92
Sociedad Anglo Española	25'00
Sres. Gofalons y Comp.	15'00
Banco de Mahón	50'00
D. Pedro Derredias Eduardo	50'00
« Francisco F. Andreu	50'00
El Bien Público	10'00
D. Juan Taltavull García	5'00
Pedro Ballester	5'00
Pedro Mir	5'00
Lorenzo Pons Marques	2'00
« Francisco León Coranti	1'00
« Antoni Pons Mascaró	1'00
« Mateo Ponsseti	1'00
« Mariano Gil Rey	1'00
« Vicente Carreras Orfila	1'00
« José Orfila Olives	1'00
« Bartolomé Terrés	1'00
« Antonio Blanc	1'00
« Martín Olives	1'00
« Pascual J. Hernandez	1'00
« Juan T. Vidal	1'00
« Antonio J. Tuduri	1'00
« Jaime Huguet	1'00
« Santiago MasPOCH	1'00
« Lucas Carreras	1'00
« Francisco Bosch	1'00
« Antonio Vinent Victory	1'00
« Francisco F. Andreu	1'00
« Julian F. Tutzó	1'00
« Juan Mesa	1'00
« Ricardo de la Plaza	0'25
« José Sbert	0'25
« José Perez Bocca	1'00
« José Riudavets	1'00
« Manuel Beltrán	1'00
« Ramón Bustamante	1'00
« Miguel Estela	1'00
« Francisco Femenias	2'00
« Mateo Terrés Coll	2'00
« Federico Teixidor	1'00
« Mariano Colorado	0'50
« Mariano Mora	0'50
« Diego Botella	0'50
« Pedro Petrus	0'25
« Vicente Gasco	0'50
« Pedro Seguí	1'00
« Jaime Tutzó, Pbro.	1'00
Casino Unión Republicana	10'00
Casino Mahonés	27'00
D. Leopoldo Puerta	5'00
Casino Consey	6'00
Centro Ciclista Mahonés	8'00
D. Juan Biale Coll	5'00
« Juan Carreras, antes Amorós	5'00
Total	792'67

cuya suma ha sido entregada por el Sr. Alcalde al Sr. Comandante del cañonero «Temerario».

## PERDIDA

Se perdió una sortija de oro con un topacio de gran tamaño, por las calles de esta ciudad. Además de las gracias se gratificará a la persona que lo entregue en esta imprenta.

## Sección Telegráfica

(SERVICIO PARTICULAR)

Madrid 14, 14'15.

Un radiograma recibido en Tolón a las ocho de esta mañana anuncia que todas las canoas han abandonado las carreras a causa del fuerte temporalazo que han encontrado.

Los tripulantes están salvados.

El Mercedes C. P. se fué a pique y se ignora el paradero del «Quand Meme» propiedad del duque de Decazes.

Madrid 15, 3'45:

En el mitin celebrado por los republicanos hizo uso de la palabra el señor Salmerón el cual en su discurso atacó duramente al Gobierno y al sistema parlamentario actual.

Tratando del próximo viaje del Rey al extranjero dijo que se avecinan problemas gravísimos internacionales.

Censuró grandemente la pasividad de los liberales.

Durante el discurso intervino el Delegado de la autoridad original dose con tal motivo un tremendo escándalo.

Hubo muertas y silbidos y se llevó a cabo una detención.

Madrid 15, 4'20.

Desde Tolón dicen que el bote automovil «Fiat X» se retiró de las carreras a causa del temporal.

Las demás también las abandonaron siendo recogidos sus tripulantes por los torpederos.

Ignorase el paradero del «Quand Meme».

Madrid 15, 9'50.

Las últimas noticias recibidas de las carreras de canoas automóviles dicen que solo se salvó del naufragio el italiano «Fiat X» y que el resto se hundieron.

Madrid 15, 10'00.

La canoa del duque de Decazes «Quand Meme», que se creía perdida ha sido vista en las costas de Córcega remolcada por el torpedero «Arbalete».

Madrid 15, 10'40.

Todas las tripulaciones de los automóviles excepto la del «Quand Meme» se hallan en Tolón salvadas.

Mr. Lazare Oliva redactor del periódico «Le Petit Marseillais» y tripulante del «Magré Teut» se halla en estado gravísimo.

Madrid 15, 11'00.

Se asegura que antes de que los automóviles abandonasen la carrera el que llevaba ventaja a todos era el Camille de Madame du Gast.

Madrid 15, 11'45.

La prensa francesa censura duramente a los organizadores de esta regata y se anuncia una interpeleación al ministro de Marina por la intervención en ella de los buques de guerra.

## Telegramas de «La Marítima»

Barcelona 15, 6'30.

«Isla de Menorca» fundiendo las cinco cuarenta sin novedad.

Genart.

Imp. de Fabregues, a cargo de R. G.



# Mediana de Aragón

AGUAS Y SALES NATURALES

Sulfatadas-Sódicas-Litínicas

MEDALLA DE ORO Exposición PARIS 1900

*Purificadas, Diuréticas, No exigen régimen  
Alimenticias, Laxantes, No irritan jamás.*

Sus efectos son seguros en los Embarazos gástricos,  
Dyspepsias, Congestiones del Hígado, del Bazo, de los Riñones,  
Ictericas, Derramas biliosas, Catarrros de la Vejiga y  
de la Matriz.

Tomadas en LOCION y BAÑO, son eficacísimas y superiores a todo tratamiento para el herpétismo, escrofúlo, artrismo y demás afecciones de la piel que tiene por origen la impureza de la sangre.



## SALES DE LA PILAR

CLORONATADAS-SÓDICAS-LITÍNICAS

La mejor agua de mesa. La más económica. La que no tiene rival para todas las afecciones del ESTÓMAGO, HÍGADO, RÍÑONES, e INTESTINOS.

Infalible contra la OBESIDAD

Es agradable en las comidas

No altera el vino

Vendese en cajas de diez paquetes, para diez litros de agua

Farmacias y Droguerías. Agentes generales para España y Portugal, Jové y Blanc, Plá de las Beatas, 4.-Barcelona.

Deposito en Mahón: SRES. VALLS, PONS Y ARGUMBAU

## SALON MODELO

Barbería y peluquería

## M. MALDONADO

En dicho establecimiento, encontrará el público que se digna honrarlo con su asistencia un esmerado servicio usando de todas las reglas higiénicas necesarias a la garantía de la salubridad.

Para dicho fin, se ha adquirido una estufa antiséptica con el uso de la Formolina para la desinfección de todos los utensilios de Barbería. Puestos al servicio de cada persona.

Se confacionan toda clase de peluqueras.

Arravaleta 18.-MAHON

## Gran fábrica de dulces y chocolate

### D. Vicente Roselló

(Palma de Mallorca)

Chocolates garantidos de cacao puro, únicos en su clase. De venta en todas partes.

Pídase: Chocolate Roselló.

Representante en esta Maná: Sintes, Plaza del Príncipe, 11, Mahón.

## PARA VENDER

Lo está una casa situada en la calle de Sta. Cecilia nº 20.

Informarán calle de la Plana numero 21.

## INTERESANTE

El que desee adquirir una máquina parlante sea la que sea, y quiere elegir la con acierto debe compararla antes con el Gramophone.

A esta suerte de comparación s debemos nuestro éxito, y de ellas los esperamos continuamente.

Cia. Francesa del Gramophone

Excursal en Menorca.—L. MIQUEL PRETO.—Arravaleta, 18.—Mahón.

# SASTRERÍA NOVEDADES

## GRAN SURTIDO

de pañería para la presente estación

### PRECIOS

desde 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 60 hasta 200 Ptas

A MEDIDA

Calle Hannover, 20

## Iluminación á incandescencia por gas

### Mechero LE PHARE

NUEVO Y PODEROSO MECHERO DE MUCHA INTENSIDAD, proporcionando una iluminación constante y regular de 300 buías á razón de un consumo medio de 5 céntis de peseta por hora ó sea de 200 á 250 litros según la presión.

Nuestro mechero "Le Phare", puede por su inmenso poder lumínico sustituir por sí sólo muchos mecheros de incandescencia úms. 1 ó 2 según la disposición de los locales á iluminar como por ejemplo fábricas, almacenes, cafés, etc.

"Le Phare", realiza pues, una economía de gas de UN CINCUENTA POR CIENTO sobre los demás mecheros de incandescencia conocidos hasta el día sin perjuicio de la economía de tubos y camisas como consecuencia natural á la su presión de un número de mecheros que por ejemplo de "Le Phare", resultan necesarios.

Nuestro mechero "Le Phare", con patente de invención, tiene la ventaja enorme de poder, por su disposición, ser regulado por cualquiera, según las fluctuaciones de la presión del gas, no puede, además, obtenerse ni ensuciarse por el polvo siendo consecuencia de eso que su luz es brillante siempre y sin variación alguna. "Le Phare" no teme las corrientes del viento. Colocamos "Le Phare" á título de ensayo y experiencia á fin de demostrar á los consumidores de gas su superioridad sobre los otros sistemas conocidos. La colocación como ensayo se hace sin gasto alguno y sin compromiso de compra.

Agentes generales para España y Baleas, Ignacio Quinquer, S. en C.—Paseo Cementerio, 22.—Telef. 2026.—BARCELONA

Representante en Menorca: MANUE BELTRAN.—Arravaleta, 3.—Mahón

## Aceites puros de líva marca "Regás"

Se venden en "La colonial" de

### JOSE MUDAVETS

Prelos y clases sin competencia

Plaza Carme 13, esquina calle Norte

## Almacén muebles de Sintes

### BARATURA

Bufett comedor tallado y con mármol; seis sillas así no labrado; mesa comedor y mantel, y seis cuadros comedor

TODO POR 25 DUROS

Visita este establecimiento que hay

### NOVEDAD

### Administración de Consumos

Habiendo terminado el plazo que se concedía á los habitantes del extrarradio de esta ciudad municipal para hacer efectivo sus pagos correspondientes al repartimiento individual y ciertos voluntarios y obligatorios se les participa que para prorrogar la hasta el día 30 del presente y que pasado dicho plazo, se procederá por medio de la vía ejecutiva de apremios, contra aquellos que no hubiesen satisfecho sus respectivas cuotas.

Mahón 11 de Mayo de 1905.—El administrador, Bartolomé Vives.

### PILOTO

Se necesita uno que se haga cargo de la derrota del Pailebot "Marina". Para informes á su armador D. Lorenzo Arguinbau.